

ABONNEMENT
 Par an... \$2.00
 Pour six mois... 1.50
 Pour quatre mois... 1.00
 Édition Hebdomadaire... \$1.00

LE CANADA

"RELIGION ET PATRIE"

ANNONCES
 Première insertion, par ligne... \$0.25
 Tous les jours... \$0.05
 Trois fois par semaine... \$0.04
 Une fois la semaine... \$0.03
 Avis de Noces, Mariage ou Décès... \$0.50
 La Société de Publication, Propriétaire

LE CANADA

Ottawa, 24 Sept. 1887

A L'EXPOSITION.

Une nouvelle affluence considérable envahissait les terrains du parc Lansdowne, hier; malgré que le temps fut très froid, les visiteurs n'ont pas cessé de visiter notre Exposition dans toutes ses intéressantes parties. La tâche principale cependant était encore le centre d'attractions et les dames surtout ont circulé durant tout le jour dans le département des travaux de broderie, à l'aiguille, au crochet, etc., où avaient été étalés des articles que seule la femme peut avoir la patience et l'habileté de confectionner.

A l'étage inférieur de la bâtisse principale, dans le compartiment réservé aux épicerie, le plus bel étalage était certainement celui de la compagnie manufacturière "Pure Gold," du No 31, rue Front, Toronto. Les articles exposés par cette compagnie étaient disséminés en forme de pyramide d'une manière bien propre à attirer les regards de la foule qui semblait ne pas vouloir se lasser d'admirer les divers articles dont on avait fait si beau déploiement. Cette compagnie manufacturière des épices de toutes sortes, de la poudre à pâte, des extraits de toutes sortes, de la moutarde, des herbes, des cafés, du savon, du cirage, de la poudre à laver, des vernis, des sels et une infinité d'autres articles dont l'énumération serait trop longue. Des noix exposées dans un bocal en verre et portant leur enveloppe naturelle ont fait l'admiration de plus d'un visiteur.

Le nom "Pure Gold" sur chacun des articles préparés par la compagnie est une garantie de sa qualité véritable. La compagnie a obtenu une médaille d'or à l'exposition générale, et un diplôme et les premiers prix pour les cafés et les poudres préparées. Comme tous ces articles de qualité supérieure seront demandés par les familles d'Ottawa, MM. C. T. Bate et Cie, ont été nommés les agents pour ces excellents articles. Ils seront aussi en vente dans toutes les principales épicerie du Canada et des Etats-Unis. Cette compagnie en parlant d'Ottawa exposera à Kingston.

Dans l'intérêt des familles de la ville, nous avons cru devoir donner quelques détails sur la qualité exceptionnelle des articles dont l'usage est si général et qui sont manufacturés par la compagnie "Pure Gold" de Toronto.

Les personnes seules qui ont visité les terrains de l'Exposition durant la semaine, pourront se former une idée exacte des mille et un articles de goût, d'utilité, de luxe, de confort, et ce dans toutes les branches dont tous les départements étaient si bien remplis.

On y admirait des poêles et des fournaises que l'on ne saurait mieux priser qu'en ces temps où le froid semble déjà nous agacer; des pianos et des harmoniums dignes de figurer dans les salons les plus fashionables; des voitures de toutes sortes, des attelages, des couvertures pour chevaux, des moulins à laver, des barattes, des machines à tordre le linge, en un mot des inventions de toutes sortes que ni l'espace ni le temps ne nous permette de mentionner spécialement.

Il faudrait aussi dire un mot du département des fruits et des fleurs où l'exposition était magnifique; de l'exposition des produits de la ferme, des grains du Manitoba, des minéraux, etc., etc. Le département des machineries et instruments aratoires était aussi au grand complet.

Notre exposition d'animaux, chevaux, bœufs, vaches, veaux, porcs et autres, de même que celle des volailles a été, de l'aveu de tous, bien supérieure à celle de Québec — c'est déjà dire beaucoup. Ici comme dans l'ancienne capitale, M. F. N. Ritchie, de Ste Anne de la Pêrade a obtenu la médaille du jubilé, trois premiers prix et deux seconds prix pour ses bestiaux Holsteins.

Dans les chaussures, MM T. P. Harkin et Cie, de la rue Sussex, possédaient la plus belle exposition. Il fallait de toute nécessité s'arrêter devant cet étalage de souliers fins et de chaussures de choix supérieur le tout exposé avec beaucoup de goût et de manière à attirer les regards de tous les visiteurs.

M. Woodcock, de la rue Sparks, avait orné une large vitrine de chapeaux de toutes les formes et des derniers goûts, qui ont provoqué l'admiration de plus d'une élégante dame.

Jusqu'à ces dernières années, le tabac canadien manufacturé était à l'état de lettre morte; les MM. Foucher, propriétaires de la Compagnie Manufacturière de Tabac Canadien de St Jacques, comté Montcalm, ouvrent pour ainsi dire une nouvelle ère au fumeur; leurs produits qui arrivaient de Québec, couverts de prix, ne pouvaient manquer d'attirer l'attention générale: ajoutez à cela l'obligeance de MM. Foucher, fils et Labelle, son aimable aide, les consommateurs étaient à même de goûter ces produits, que jusqu'ici on a appelés étrangers.

Le résultat obtenu a été on ne peut plus favorable, ce qui ne doit étonner personne lorsque l'on considère que cette compagnie a obtenu à l'Exposition Coloniale un nombre de premiers prix, contre des expéditeurs étrangers.

Le temps arrive où les produits Canadiens seront reconnus, même à l'étranger, et nous ne doutons pas que la manufacture de Tabac Canadien de St Jacques prendra une importance digne de ses produits, lorsque ceux-ci auront été dûment appréciés.

M. F. A. M. Foucher a obtenu une mention honorable à l'Exposition Coloniale de Londres pour son tabac, qui a été jugé supérieur à tous les autres exposés à cette grande Exposition. De plus, M. Foucher a obtenu des médailles d'or, de bronze et des diplômes aux Expositions de Québec, Sherbrooke, Toronto et Ottawa. M. Foucher est l'ami intime de tous les fumeurs, car il sait ce qui convient le mieux à leur goût.

MM. J. B. Doré et frère, de La Prairie, exhibent différents modèles de moulins à battre, qui ont dû être admirés des cultivateurs. Les MM. Doré construisent ces machines avec connaissance de cause, et elles ne peuvent manquer d'attirer l'attention des intéressés.

La galerie des Baux Arts réclamerait une entière colonne; inutile donc ici de songer à donner à chacun sa part de mérite. Les tableaux exposés étaient de main de maître et ont été prisés à leur valeur si l'on en juge par les nombreux prix et médailles accordés dans cette section.

Notre jeune artiste calligraphe, M. J. M. P. Drouin, exposait des échantillons de son beau travail, qui ont été admirés. M. Léon Couët avait exposé des dessins de perspective d'un mérite réel.

A côté de ces travaux artistiques, les visiteurs contemplaient à loisir la collection numismatique et philatélique de M. F. R. E. Campeau, qui lui a valu une médaille en argent, en brosse et un diplôme.

Nous le répétons, il nous est impossible de ne pas faire d'omissions dans la nomenclature des divers départements de l'exposition. Disons cependant à la louange de la capitale, que les milliers de visiteurs qui ont profité de cette occasion pour venir à Ottawa n'ont pas eu à regretter leur voyage; ils n'ont pas dû être déçus dans leur attente, car l'Exposition a été un succès sous tous les rapports et mérite de figurer en première ligne sur la liste des expositions provinciales d'Ontario.

NOTES.

— Les divers amusements sur le terrain n'ont pas peu contribué à égayer la foule et à faire sortir des goussets nombre de pièces blanches.

— Le musicien français, infirme et aveugle, excitait la compassion de tous, Anglais comme Canadiens-français, qui s'empressaient de jeter dans la sébille du malheureux une aumône bien placée.

— Les vendeurs de *canidies* contenant des billets de \$20 et de \$10 ont fait bonne aubaine; plusieurs badauds se sont laissés duper une fois de plus par ces adroits Yaukees.

— Les exercices athlétiques des Dragons de la Princesse Louise ont été applaudis par une affluence compacte qui se tenait masquée tout autour de la palissade.

— Dans plusieurs départements dès les 4 heures hier après midi, on commençait à faire l'emballage des articles exposés. Ce soir, cette grande fête qui a attiré des milliers de visiteurs à Ottawa durant cette semaine n'existera déjà plus qu'à l'état de souvenir.

— Le canal de nouveau été sillonné d'embarcations de toutes sortes durant la journée d'hier et les recettes amassées ont dû être considérables.

— Les cochers de place et les propriétaires de voitures d'excursions n'ont pas non plus droit de se plaindre; ils ont dû faire un joli magot durant la semaine.

— Parmi ceux à qui l'Exposition a porté profit nous devons aussi mentionner les propriétaires des grands hôtels et des buvettes; les étrangers ont dû laisser dans leurs portefeuilles des sommes assez rondelles en échange de bonnes chambres, de bons repas et de liqueurs plus ou moins frelatées.

— Grande joute de Crosse à 3:30 heures aujourd'hui sur les terrains Métropolitain entre les Capital et les Ottawa, pour clore le programme des amusements de la semaine de l'Exposition.

TELEGRAPHIE

Michel Davitt en Amérique
 Queenstown, 23—Michael Davitt, est parti aujourd'hui pour New-York à bord du steamer *Britannic*. Il dit que sa visite en Amérique est de nature absolument privée et sera fort courte.

Terrible drame
 Londres, 22—Une tragédie domestique vient de se dérouler à Baugarten. Un chimiste de Vienne a tué ce matin sa femme et ses deux enfants et s'est ensuite suicidé.

Les dynamiteurs
 Rome 23—Pendant le festival de mardi quatre bombes ont été jetées devant la façade du Vatican. L'une d'elles a pénétré dans les baraques des gardes pontificaux.

Mort d'un général
 Vienne 23—Le général Hyamerle, écrivain militaire distingué et frère du baron Hyamerle, l'homme d'état autrichien, est mort.

Les inondations du Nil
 Le Caire, 23—Le niveau du Nil continue à s'élever et le pays au nord de cette rivière est inondé sur une distance de 45 milles. Quatre mille cinq cents acres de terrain à céréales sont submergés.

Bijouteries
 M. G. H. Doucet vient de faire subir de grandes améliorations à son établissement de bijouteries, argenteries, etc., qui vont lui permettre d'agrandir son commerce. Il vient de recevoir un assortiment magnifique de bijoux, montres, horloges, argenterie et objets de fantaisie pour cadeaux de noces. M. Doucet manufacture et répare les bijoux, les montres, etc., et la satisfaction avec laquelle il a toujours remplis les nombreuses commandes des diverses sociétés de cette ville est une preuve convaincante de son habileté dans cette ligne d'affaires. Que chacun se donne la main et se rende en masse au bloc de l'Hôtel Russell, pour faire leurs achats de bijouteries, etc. 26 mai—3m.

Avis Public
 Les laitiers de cette ville sont spécialement priés de prendre connaissance de la clause suivante des Règlements Provinciaux en force dans cette municipalité:
 "Clause 10—Les étables, les vaches laitières, les laiteries ou autres places où l'on garde le lait, seront sujettes à l'inspection de l'officier de santé ou d'autres personnes sous la direction du Bureau de Santé. Les fromagiers et les propriétaires de fromageries s'ont tenus d'obtenir du dit Bureau de Santé un permis pour l'exploitation d'iceux; et nul ne pourra être revoyé par le dit Bureau de Santé en aucun temps. Toute personne commettant une infraction à ce règlement sera passible d'une amende n'excédant pas la somme de vingt piastres."
 Conformément au règlement ci-dessus mentionné, je donne avis par les présentes à toutes les personnes qui vendent du lait dans cette municipalité, d'enregistrer leurs noms au Bureau de Santé, à l'Hôtel de Ville, d'ici au 1er août prochain, afin d'obtenir le permis exigé par la loi.
 Par ordre du Bureau de Santé,
 A. ROBILARD, M.D.
 Ottawa, 16 juillet 1887.—6f.

ON DEMANDE
 UN AGENT pour prendre des risques pour une assurance sur la vie. Il devra parler français. S'adresser entre 9 et 10 heures au bureau de la compagnie "Equitable sur la Vie," 27 rue Sparks, Ottawa.
 Ottawa, 25 août 1887.—6f.

PERDU

Sur le bateau traversier entre Ottawa et Hull, un portefeuille contenant une forte somme d'argent. Bonne récompense à la personne qui le rapportera au No. 121, rue Boteller.
 Ottawa, 20 août 1887.—3f.

AVIS

Je donne avis par les présentes que M. Théron m'a transporté tous les livres de son commerce, et que je continue seule à faire le négoce d'épicerie, coin des rues King et St. Patrick. Par conséquent, comme je n'ai pas tous les comptes faits par M. Théron pour l'épicerie, je suis seule autorisée à percevoir le paiement de toutes sommes dues au magasin. Les personnes endettées sont priées de me payer qu'à moi.
 M^{me} N. AP. THERON.
 Ottawa, 20 août 1887.

ON DEMANDE

Immédiatement quinze à vingt filles. De bons gages seront payés. No. 257 rue Cumberland.

PRESERVEZ

Vous des mouches en achetant la TOILE METALLIQUE
 Chez E. G. Laverdure.

Glaciers Améliorés, Pices à Glace, Moulins pour l'Herbe, Ciseaux pour l'Herbe, Peoles à l'huile.

E. G. LAVERDURE

RUE WILLIAM.

LA COMPAGNIE

MANUFACTURIERE INTERNATIONALE
 — DE —
 Tentes et d'Auvents

181, rue Sparks, Ottawa



Manufacturiers de Tentes et Auvents, Fournitures pour Camps, Toiles à Fenêtres, blanches, de couleur et avec décorations, Poles et Chânes pour rideaux, Drapeaux de toutes les nationalités, Couvertures à l'épreuve de l'eau pour voitures et chevaux, etc., etc., constamment en mains et faits à ordre de toutes grandeurs et de tous patrons, dans le plus court délai.

AVIS—Un exemplaire spécial sera accordé aux Marchands de bois, Entrepreneurs et autres acheteurs en gros.

N.B.—Tentes, Fournitures de Campements, Drapeaux, etc., à louer à des conditions libérales.

Voyez nos Drapeaux, Médailles et Lanternes Chinoises du Jubilé.

Demandez Catalogue et Liste de Prix. Adressez:
 A. G. FORGIE,
 Gérant.

CHAS. DESJARDINS

Marchand d'Articles provenant de la Compagnie Manufacturière de Caoutchouc de Toronto EN GROS SEULEMENT.
 Marchand de toutes sortes d'articles en Caoutchouc, Courroies, Boyaux en toile, coton et caoutchouc, Boyaux plus petits pour l'arrosage des jardins, etc., articles à l'usage des moulins, Couvertures de Voitures, Rugs, Rouleaux pour Machines à Laver, Tapis en Caoutchouc, Couvertures de chevaux, etc., etc.
 Plus de \$40,000,000 de capital.
 Envoyez pour listes de prix et escomptes. Entrepôt et Bureau: No. 26, bloc de l'Hôtel Russell, rue Sparks, Ottawa, Ontario.
 Aussi, agent pour les meilleures compagnies d'assurances et courtier.
 Ottawa, 9 février 1887.—1a.

B. G.

NOUVELLES

Etoffes à Robes.

Grande Vente

COMPTANT

— DE NOUVELLES —
 Marchandises de Printemps
 CETTE SEMAINE.

153 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 10 centins, valant 15 cts.
 170 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 13 centins, valant 18 cts.
 130 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 15 centins, valant 20 cts.
 115 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 20 centins, valant 30 cts.
 193 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 25 centins, valant 35 cts.
 163 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 30 centins, valant 45 cts.
 187 Pièces de nouvelles étoffes à robes à 35 centins, valant 50 cts.
 —AUSSI—
 Soie noire et de couleurs à des prix extrêmement bas.

BRYSON

GRAHAM et Cie,

150, 152, 154, rue Sparks.

& Cie

TAPISSERIE!

Tapissier de manufacture Anglaise, Française, Belge, Américaine, Japonaise et Canadienne, à des prix variant depuis

4 cts. la pièce en montant. Je puis assurer que mon assortiment est dix fois plus complet en cette ligne que tous ceux d'Ottawa combinés.

WM. HOWE

Bloc Howe, rue Elieau, et 393 rue Cumberland.
 Ottawa, 6 avril 1887—6m

L'Union Nationale

ABONNEZ-VOUS AU Grand Journal "L'UNION NATIONALE" PUBLIE A OTTAWA ET A HULL. \$1.00 par année seulement.

8 pages de lecture toutes les semaines. Donne les prix du marché d'Ottawa. Paraît le Vendredi et est déposé à la poste assez tôt pour que les cultivateurs le reçoivent le dimanche.

La Consommation guérie

Un vieux médecin retiré, ayant reçu d'un missionnaire des Indes Orientales la formule d'un remède simple et végétal pour la guérison rapide et permanente de la Consommation, la Bronchite, le Catarrhe, l'Asthme et toutes les affections des poumons et de la gorge, et qui guérit radicalement la débilité nerveuse et toutes les maladies nerveuses; après avoir éprouvé ses remarquables effets curatifs dans des milliers de cas, trouve que c'est son devoir de le faire connaître aux malades. Poussé par le désir de soulager les souffrances de l'humanité j'enverrai gratis à ceux qui le désirent, cette recette en allemand, français ou anglais, avec instruction pour la préparer et l'employer. Expédié par la poste si on adresse avec un timbre nommant ce journal, W.A. Noyes, 119 Powers Block, Rochester, N. Y.—1 déc. 1886—1a

NOTES COMMERCIALES

Nouvel Etablissement
Les personnes qui ont besoin d'une jolie enseigne d'un patron nouveau et exécutée avec goût, de même que de tout travail se rattachant à la branche de peinture, décorations extérieures et intérieures de maisons, magasins, fresques, ornements de fantaisie, blanchissage, etc., feront bien de donner leur ordre au nouvel établissement de M. Ed. Limoges, No. 167 rue de l'Église, où tout travail est garanti et fait sous la surveillance du maître par des ouvriers de première classe.—15 mars, 3m.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viande fraîche de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

A NOS ABONNÉS

Nous prions un certain nombre de nos abonnés de la ville de vouloir bien ne pas faire faire à notre employé, chargé de percevoir les comptes, des courses inutiles et désagréables. Nous aimons à le dire, le plus grand nombre de nos lecteurs paient admirablement bien, et nous les en remercions. Mais quelques-uns ont pris la mauvaise habitude de dire à nos employés: "Passez un autre jour," et cela jusqu'à dix fois avant de payer. On doit comprendre que cela est très désagréable.

Il nous semble que lorsqu'il s'agit d'une somme aussi minime que le prix de l'abonnement à notre journal, on ne devrait pas se faire tirer l'oreille.

A LOUER

L'Hôtel Charette, situé au coin des rues Clarence et Barrett. Cet hôtel peut accommoder 40 pensionnaires. De bonnes écuries et une grande cour pouvant loger 25 à 30 chevaux font partie de l'établissement. Toutes personnes désirant louer cet hôtel devront se présenter à l'hôtel même, No. 65, rue Clarence, d'ici à huit jours. La licence de la maison sera transférée au nouveau locataire.
Ottawa, 16 Juin 1887.

UNE CHANCE—\$1,075.00

On peut acheter pour \$1075 une maison double, qui a un excellent drainage, de bonnes caves et des étables. Elle occupe une situation centrale, portant le No. 71 de la rue Saint André, entre les rues Sussex et Dalhousie. Elle est maintenant occupée par un bon locataire, qui paie \$10.50 par mois. S'adresser à M. Martin Battie, percepteur du Revenu, ou à la boîte 518, bureau de Poste, Ottawa, 2 Juin 1887—1m



DÉMÉNAGEMENT!

Nouveaux déballages de marchandises du printemps et d'été au complet.

CHAPEAUX

Fentre, Soie et Paille, Pour messieurs, fillettes et enfants. Casquettes en soie et en laine. Capots caoutchouc et para putes.

Circulaires caoutchouc pour dames.

J. COTE, 114 Rue Rideau

EPICERIES

Nouvel Assortiment complet venant d'être reçu.

Thé du Japon :

- 15 cts par lb. 2 lbs pour 25 cts, 18 cts par lb. 3 lbs pour 50 cts, 22 cts par lb. 5 lbs pour \$1.90, 30 cts par lb. 4 lbs pour 1.00, 35 cts par lb. 5 lbs pour 1.50, 40 cts par lb. 4 lbs pour 1.50, 45 cts par lb. 5 lbs pour 2.00, 50 cts par lb. 5 lbs pour 2.25.

CAFE

DE TOUS LES PRIX ET QUALI

SAVON

SUCRE

BARLEY

VERMICELLE

FLEUR

MELASSE

ETC.

BRANDY

VIN

LIQUEUR

GIN

RYE

PORTO RICO

ETC.

VENANT D'ETRE RECU

10 BARILS 10

Huile d'Olive a salade

De première Qualité

Venez! Venez! Venez!

Tous les effets sont marqués au plus bas prix.

EAU DE ST-LEON

En bouteille ou au gallon livrée à domicile.

Epargnez votre argent en allant acheter à la

MAISON D'EPARGNE

Au coin des rues

MURRAY et DALHOUSIE

Savard et Cie.

PROPRIETAIRE

Magasin des paiements à la semaine de Walker,

165 RUE SPARKS 165.

Notre assortiment d'habillements pour hommes et enfants est maintenant en exhibition, de même qu'une quantité considérable de marchandises de nouveautés pour le printemps, que nous vendons par paiements à la semaine.

Venez voir nos articles avant d'aller acheter ailleurs. E. B. MORELAND, Gerant

CARTES PROFESSIONNELLES

OTTAWA

Dr. J. A. FISSIAULT, CHIRURGIEN-DENTISTE, No. 23, Rue Sparks, en face du Russell... Extraction d's dents à l'aide du gaz. Heures du bureau de 9 a.m. à 5 p.m. Ottawa, 17 nov. 1886—1a

A. J. A. BOILLARD, MEDECIN VETERINAIRE, 46 rue York. Sou Canadien-Français diplômé au Collège d'Ontario jusqu'à ce jour.

MacLougall, Macdougall & Belcourt, AVOCATS, PROCUREURS, Ontario et Québec.

"Scottish Ontario Chambers" coin des rues Sparks et Elgin, Ottawa. HON. W. MACDOUGALL, C. R. FRANK M. MACDOUGALL, N. A. BELCOURT, L.L. M.

Dr J. Nolin, CHIRURGIEN-DENTISTE, Elève du Collège Dentaire de Philadelphie, licencié pour la Province de Québec, et diplômé du "Royal College of Dental Surgeons" d'Ontario, Coin des rues Rideau et Sussex Heures de bureau : 9 à 5.

Dr L. Coyteux Prevost, 132, Rue Daly, Ottawa. HEURES DE BUREAU 8 à 10 a.m. 1 à 3 p.m. 6 à 8 p.m.

Dr Alfred Savard, AVOCAT, BUREAU:—No 376 RUE CUMBERLAND Ancienne résidence du Dr Prevost

L. A. Ollivier, AVOCAT, Bureau:—Inauguration des rues Rideau et Sussex, Block d'Église, Ottawa, Ont. ARGENT A PRETER

Dr C. G. Stackhouse, DENTISTE, M. le Dr C. G. Stackhouse, chirurgien et dentiste, tient son bureau au No 161 rue Sparks et a sa résidence privée au No 258, rue Albert Ottawa.

CARTES PROFESSIONNELLES

HULL

MAJOR & TALBOT, AVOCATS, C. B. Major, A. X. Talbot. Bureaux à Papineauville et à Hull, coin des rues Britannia et Albert.

Suivent les cours de Circuit à Hull, Papineauville et Aylmer, la cour Supérieure, la cour Criminelle, les cours Suprêmes et de l'Échiquier. Hull, 21 déc. 1886.

Paul T. C. Dumais, INGENIEUR DE LA CITE DE HULL, ARPEUTEUR FEDERAL ET DE LA PROVINCE DE QUEBEC

P. Thos Desjardins, NOTAIRE PUBLIC, Secrétaire trésorier du comté d'Ottawa

J. Malcolm McDougall, B. C. L., Avocat, Procureur et Solliciteur. Aviseur légal et noté d'Ottawa. RUE MAIN, AYLMER, P. Q.

Rechon et Champagne, AVOCATS, 246 Rue Principale, Hull A Rechon. L. N. Champagne, L.L.D.



Département des Impressions et de la Papeterie, Les Statuts Révisés du Canada, 1886, édition anglaise, sont maintenant prêtés à l'édition française est sous presse actuelle.

B. CHAMBERLIN, Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie. Ottawa, 4 mars, 1887.

R. LAPIERRE

Tailleur, 113 - RUE BIDEAU - 113

Rideau House

Portes voisines de M. Thos Birkett

OTTAWA

M. Lapierre désire informer ses amis et anciennes pratiques qu'il vient de réouvrir sa boutique de tailleur à l'endroit ci-haut, magasin de M. A. Blais où il don; nera satisfaction à tous. Ottawa 18 déc. 1886—1m

Maison de Pension Privée

Mme. E. RENAUD, No. 119 rue O'Connor, Ottawa

On trouvera à cette maison une pension de première classe de même que des chambres confortables, spacieuses et bien chauffées. Conditions avantageuses, Ottawa, 1 Janvier 1887; 1m

Collège International, Commercial

ET PREPARATOIRE.

INSTITUT D'EDUCATION DE FRAWLEY.

Transporté au No. 474, Rue Sussex.

Ce collège bien connu pour le cours commercial qui s'y donne s'est ouvert MARDI, le 14 courant.

Je me suis associé pour le présent terme commercial du collège trois professeurs de haut mérite et de grandes capacités.

1er—D'accorder la facilité d'apprendre rapidement aux jeunes élèves qui ne peuvent suivre le cours ordinaire des autres collèges ou académies.

2ème—De préparer les élèves pour le Service Civil et la Matriculation et de passer les examens comme Ingénieurs.

3ème—Pour donner l'avantage à ceux qui sont en retard dans leurs études, d'acquies les connaissances dont ils ont été privés.

4ème—De préparer les élèves pour le Service Civil et la Matriculation et de passer les examens comme Ingénieurs.

5ème—Pour donner l'avantage à ceux qui sont en retard dans leurs études, d'acquies les connaissances dont ils ont été privés.

6ème—De préparer les élèves pour le Service Civil et la Matriculation et de passer les examens comme Ingénieurs.

7ème—Pour donner l'avantage à ceux qui sont en retard dans leurs études, d'acquies les connaissances dont ils ont été privés.

8ème—De préparer les élèves pour le Service Civil et la Matriculation et de passer les examens comme Ingénieurs.

9ème—Pour donner l'avantage à ceux qui sont en retard dans leurs études, d'acquies les connaissances dont ils ont été privés.

10ème—De préparer les élèves pour le Service Civil et la Matriculation et de passer les examens comme Ingénieurs.

11ème—Pour donner l'avantage à ceux qui sont en retard dans leurs études, d'acquies les connaissances dont ils ont été privés.

12ème—De préparer les élèves pour le Service Civil et la Matriculation et de passer les examens comme Ingénieurs.

13ème—Pour donner l'avantage à ceux qui sont en retard dans leurs études, d'acquies les connaissances dont ils ont été privés.

14ème—De préparer les élèves pour le Service Civil et la Matriculation et de passer les examens comme Ingénieurs.

15ème—Pour donner l'avantage à ceux qui sont en retard dans leurs études, d'acquies les connaissances dont ils ont été privés.

16ème—De préparer les élèves pour le Service Civil et la Matriculation et de passer les examens comme Ingénieurs.

17ème—Pour donner l'avantage à ceux qui sont en retard dans leurs études, d'acquies les connaissances dont ils ont été privés.

18ème—De préparer les élèves pour le Service Civil et la Matriculation et de passer les examens comme Ingénieurs.

19ème—Pour donner l'avantage à ceux qui sont en retard dans leurs études, d'acquies les connaissances dont ils ont été privés.

20ème—De préparer les élèves pour le Service Civil et la Matriculation et de passer les examens comme Ingénieurs.

21ème—Pour donner l'avantage à ceux qui sont en retard dans leurs études, d'acquies les connaissances dont ils ont été privés.

22ème—De préparer les élèves pour le Service Civil et la Matriculation et de passer les examens comme Ingénieurs.

S. ROGERS et FILS

Entrepreneurs de Pompes Funèbres

ET EMBAUMEURS,

15 rue St. NICHOLAS

OTTAWA.

RESIDENCE AU-DESSUS DU MAGASIN.

Connections par Téléphone.

Tous ordres remplis avec promptitude et à de bonnes conditions.

LES POELES DE SMART

Sont les Meilleurs

Toutes descriptions de Poèles et Fournaises constamment en vente aux Entrepôts de Variété et aux Salles de Fourniture de Maison,

532 et 534, RUE SUSSEX, OTTAWA

JOSEPH BOYDEN

Quelques uns des avantages

DES

CELEBRES

AMERS INDIGENES,

LE

POPULAIRE TONIQUE STOMACHIQUE.

1er Avantage—Les "Amers Indigènes" sont à la portée de toutes les bourses.

2e Avantage—Les "Amers Indigènes" ne contiennent aucun minéral, mais seulement des plantes de nos campagnes, comme houblon, pissenlit, rhubarbe, et quinze autres plantes les plus populaires.

3e Avantage—On peut en prendre à volonté sans aucun danger.

4e Avantage—Les "Amers Indigènes" agissent sur les intestins, et sont un puissant purificateur du sang.

5e Avantage—Pour ouvrir l'appétit, et aider la digestion, les "Amers Indigènes" sont sans égal.

Pour garnir les Maisons,

Nous venons de recevoir un assortiment de

TAPIS DE BRUXELLES

ET DE TAPISSERIE

Voyez-les avant d'acheter.

Harris & Campbell,

RUE O'CONNOR.

Montres, Chaines, Colliers Etc.,

VENDUS AUX CONDITIONS TRES FACILES DE

\$1. par semaine

—PAR—

Chevrier Freres

466, RUE SUSSEX.

Montres d'or pour dames, reveil matins, cadres, miroirs, etc.,

vendus à la semaine par

CHEVRIER FRERES

N. B. Vous aurez la visite de notre agent avec des échantillons.

Expres de Boston et New-York via

Rouse's Point.

1.20 p.m. Quittera Ottawa, gare de

Rouse's Point à 5.50 p.m. et se raccorde à cet endroit avec les trains du

Mont Central et Delaware et Hudson, pour l'Est et le Sud, arriveront à Boston à

7.49 et à New-York à 7.00 le lendemain matin.

Des chars dorci Pullman sont attachés aux trains entre Ottawa et Boston. Les passagers d'Ottawa pour New-York prendront les Pullman à St. Alban ou à Rouse's Point.

Les billets, les lits et tout autre renseignement peuvent être obtenus au bureau des billets de la cité ou aux stations.

E. J. CHAMBERLIN, Surintendant Général. PERCY R. TODD, Agent général des express.

FAISON

Dans qu vivons! L beauté des et des oc désirer qu que de fois sans éner par la ma rient se b que person nir une pr Green's Av de toute m de leur na la maladie directes d cent des m que bilieu graine, la tion nerve palpitation symptôme de l'Augus effets merv tillons, 10

MA

Farine No 1 Farine forte Farine extra Farine de sar Farine d'avo Farine de blé

Blé, le minot Avoine... Blé d'inde... Pois... Fèves... Sarrasin... Orge... Seigle...

Patates p Navets le sac Betteraves le Choux, la do Pommes, le Raisins le livr

Poulets, le c Poules, la pi Canards... Dindes, la pi Oies...

Bœuf, les 100 Lard... Veau (au qua Mouton d

Œufs... Beurre, en pa do en so Fromage... Suif brut, la Saif fondu... Saindoux... Sucre d'éral Miel, la livre. Sirop d'érable Poix, la tonne Felle...

G P

Tapisserie glais COIN DES ST. P Ceinture Tapis P

Articles

FERR

Pour les meill McDOU Le us anc Otta , étab Rue ussex CHAU Et à MATTAY

CHANCE

MOD

ARTICLES

Le stock co à meilleur m La vente com

Sam

Un mot d gentes; scul à la Grande V WO

39, I

FAISONS JOYEUSE VIE

Dans quel vrai beau monde nous vivons! La nature nous donne la beauté des montagnes, des vallons et des océans. Rien de mieux à désirer qu'une parfaite santé: mais que de fois la plupart des gens sont sans énergie, découragés et abattus par la maladie, alors qu'ils pourraient se bien porter, puisque chaque personne qui souffre peut obtenir une preuve satisfaisante que la Green's August Flower les délivrera de toute maladie, comme au moment de leur naissance. La Dyspepsie et la maladie du Foie sont les causes directes de soixante-quinze pour cent des maladies telles que l'attaque bilieuse, l'indigestion, la migraine, la constipation, la prostration nerveuse, l'étourdissement, la palpitation du cœur et autres symptômes alarmants. Trois doses de l'August Flower prouveront ses effets merveilleux. Bouteille échantillon, 10 centimes. Essayez-la.

MARCHE D'OTTAWA

Table of market prices for various goods including flour, grain, and vegetables.

G PHILIBERT ORTATEUR

Tapissieries Américaines Anglaises et Écossaises. COIN DES RUES DALHOUSIE ET ST. PATRICE, OTTAWA.

FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez McDougall & Cuzner!

CHANCE EXTRAORDINAIRE

MODES D'ETE

ARTICLES DE FANTAISIES

Samedi Matin

Grande Vente du Jubilé de WOODCOCK

39, Rue Sparks

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES

"CANADA"

L'Union Nationale

524 RUE SUSSEX, OTTAWA

D'IMPRESSIONS

TELLES QUE: Livres, Têtes de comptes, Memorandums, Cartes d'affaires, Cartes de visite, Chèques, Billets, Traités, Enveloppes

BLANCS POUR AVOCATS

POUR NOTAIRES

POUR LES SEC.-TRESORIERES

LE TOUT SUR BON PAPIER

PRIX TRES BAS

ABONNEMENTS:

LE CANADA" quotidien, par an, \$3.00

L'UNION NATIONALE" hebdomadaire, de \$1.00

Tout abonnement est invariablement payable d'avance.

W. A. ARMOUR

Manufacturier et Importateur MOULURES POUR ENCADREMENT D'IMAGES, MIROIRS, Tableaux à l'huile anglais, français et allemands.

EST-CE BIEN LE

"New Williams"

la machine à coudre dont on fait tant d'éloges et qui a assez de force pour coudre le cuir? Oui, car j'ai cousu TROIS DOUBLES DE CUIR avec, et je puis faire maintenant des OUVRAGES DELICATS tout aussi bien.

C. McDIARMID, 163, rue Sparks.

Chemins de Fer Canadien du Pacifique

LIGNE COURTE

Ottawa, Quebec ET MONTREAL.

Table of train schedules for the Canadian Pacific Railway.

D'ÉLÉGANTS CHARS PALAIS

sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

BRANCHE D'AYLMER

Les trains quittent Hall pour Aylmer à 9.09 a.m., 1.24 p.m., 5.20 p.m., 10.10 p.m.

SECTION ST. LAURENT ET OTTAWA

Gare Union, 7.00 a.m., 2.00 p.m. Arr. à Prescott, 9.45 a.m., 4.05 p.m.

Le nouveau ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest

ouvert le 11 août 1887. L'Express du jour quitte Ottawa à 12.35 pm

Connections à Smith's Falls pour Brockville

et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River

Agents de Billet

J. E. PARKER, W. WHYTE, W. C. VANHORN

Toiles pour Fenêtres

Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada

JACOB EBRATT

MAGASIN PALAIS DE MEUBLES 33 RUE RIDEAU. N. B. - Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine!

Cinquante pour cent de moins

LIVRES! LIVRES!! LIVRES!!!

Pour Avocats, Docteurs, Membres du Clergé, Marchands, Ecoles et Collèges.

RELIURE, PAPETERIE.

Les sous-écrits qui assistent aux principales ventes de livres et de tableaux, et qui achètent des bibliothèques des particuliers de grand prix en Angleterre et sur le continent, peuvent fournir des livres à environ 50 pour cent de moins que le prix courant ordinaire.

J. MOSCRIPT, PYE et Cie., 154, RUE WEST REGENT, GLASGOW, ÉCOSSE.

BONNE NOUVELLE DU PAYS!

Pour la commodité de Kin Bayard Sea, J. Moscript, Pye et Cie., (de la susdite

Cinquante pour cent de moins

OU' AUX COLONIES

court délai. Bibliothèques fournies au complet. Vente en gros de livres reliés et de papeterie à des prix extrêmement bas.

J. MOSCRIPT, PYE et Cie.

Relieurs Exportateurs, Papeters, Editeurs

154, RUE WEST REGENT, GLASGOW, ÉCOSSE.

BONNE NOUVELLE DU PAYS!

Pour la commodité de Kin Bayard Sea, J. Moscript, Pye et Cie., (de la susdite

Cinquante pour cent de moins

société) qui a acquis une grande expérience dans différents besoins des dames et des messieurs à l'étranger et dans les colonies, agit comme agent général, et exécute avec économie et célérité les commissions qu'on lui confie, pour toutes demandes petites ou grandes venant de l'Europe.

Épargnez du temps, des peines et des dépenses, en communiquant avec M. Pye, 154 rue West Regent, Glasgow. Une remise sera dans tous les cas accompagnée d'instructions.

Ottawa, 16 Novembre 1886 - 3m.

Advertisement for ORIZA L'ACQUÉSCENT MÉDORIZA ORIZA VELEOUNE AVIS aux Consommateurs DE LA PARFUMERIE ORIZA

AUX Terres Boisées

MATTAWAN

CALLANDER, NORTH-BAY STURGEON FALLS CHELENSFORD

L'EMBRANCHEMENT D'ALGOMA

et autres; ou aux prairies de

MANITOBA

NORD-OUEST

Et de la Colombie Anglaise par le Pacifique Canadien

NOTRE PAYS A L'OUEST

est meilleur que l'Ouest des États-Unis et les avantages y sont supérieurs.

AVANTAGES

aux colons. Nous vendons à

Priz Rédui

BILLET DE RETOUR

jusqu'aux terres au

NORD DU LAC SUPERIEUR

A TOUT EXPLORATEUR

"BONA FIDE"

Pour plus amples informations s'adresser AU BUREAU DE COLONISATION 266, RUE ST. JACQUES, MONTREAL

MONTREAL

HENRI MASSE

ÉPICIER et BOUCHER

COIN DES RUES Primrose et Cambridge

Le public trouvera toujours à mon magasin des épicerias de premier choix, et à mon état des viandes de première qualité et des plus fraîches.

Ordres exécutés avec promptitude. Effets livrés à domi!

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie.

Solliciteurs de Brevets d'Invention Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois

Agences et Correspondants aux États-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie.,

CHAMBER VICTORIA, 112-114, rue de la Paix, OTTAWA, Ont.

112-114, rue de la Paix, OTTAWA, Ont.

James R. Bowes

ARCHITECTE

Chambre 25, SCOTCH ONTARIO CHAMBERS RUE SPARKS. Ottawa 9 juin 1886 - 1a

MALADIES DU CŒUR

Les Dragées Tonico-Cardiaques Le Brun

prises à la dose de 4 à 10 par jour, guérissent les MALADIES DU CŒUR, les PALPITATIONS et l'HYDROPISE la plus avancée.

LE BRUN, Ph^o Chimiste, 50 et 52, Faubourg Montmartre et 47, rue Lafayette, à PARIS

DEPÔTS DANS TOUTES LES PRINCIPALES PHARMACIES DU CANADA

Les Pilules de Vallet

ne sont pas argentées, le nom Vallet est imprimé en noir sur chaque pilule blanche.

ont été approuvées par l'Académie de Médecine de Paris et autorisées par arrêté ministériel.

sont les ferrugineux le plus efficace pour guérir l'anémie, les pâles couleurs, les pertes blanches.

donnent aux jeunes la teinte vermeille perdue par la croissance rapide, la maladie, les excès.

sont très confortables. Refusent tout facon non portant pas la signature du Docteur Vallet.

PARIS - 19, RUE JACOB, 19 - PARIS

CHANTELOUP

MONTREAL, P. Q.

Fonderies à Cloches

POUR EGLISES. SEULES OU EN CARILLONS, AVEC MONTURES EN FER OU EN BOIS. A meilleur marché et de meilleure qualité que les cloches anglaises ou américaines.

Fournitures pour intérieur des églises. Appareils de chauffage d'après les meilleurs systèmes.

Ottawa, 16 Sept. 1886 - 1a.

CHÉMIN DE FER D'ONTARIO ET DE NEW-YORK

SEC-CHÉMIN DE MISSO A LA VILLE DE PICTOU DU C. F. I.

Soumission pour Travaux de Construction.

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au sous-secr. et endossées "Soumissions pour le Chemin de Fer d'Oxford et New-Glasgow," seront reçues à ce bureau jusqu'à Lundi, le 10^e jour d'octobre 1887, pour divers travaux de construction.

Les plans et devis seront ouverts pour inspection aux bureaux de l'ingénieur-en-chef et du géant-général des chemins de fer du gouvernement à Ottawa, et aussi au bureau du chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow, à la Rivière John, comté de Pictou, Nouvelle-Ecosse, le et après le 1er jour d'octobre 1887, où l'on pourra aussi se procurer les formules de soumissions et les spécifications sur demande.

Aucune soumission ne sera reçue à moins d'être faite sur des formules imprimées et d'après toutes les conditions stipulées.

Par ordre, A. P. BRADLEY, Secrétaire

Département des Chemins de Fer et Canaux, Ottawa, 9 sept. 1887.

Nouvel Etablissement

RELIEUR

TENU PAR Joseph Masse,

RUE SUSSEX, (En haut du magasin de A. D. Richard

M. MASSE ayant fait l'acquisition de toutes les machines requises pour la confection des Livres. Blancs, Relieurs de luxe et de fantaisie, etc., vient d'ouvrir un atelier à l'adresse ci-haut désignée. Par sa longue expérience dans cette ligne d'affaires, il est en mesure de satisfaire tous ceux qui voudront bien lui accorder leur patronage.

Toute commande exécutée avec soin et promptitude et à des prix modérés. JOSEPH MASSE

Thomas Leblanc,

TAILLEUR

vient d'ouvrir une boutique de tailleur au Nos. 537 et 539, au magasin de M. A. D. Richard, rue Sussex.

Toutes commandes exécutées avec promptitude et coupe garantie. N. B. - Hardes fines une spécialité.

C. STRATTON

Marchand d'Épiceries

EN GROS ET EN DETAIL COIN DES RUES Dalhousie et St Patrick OTTAWA

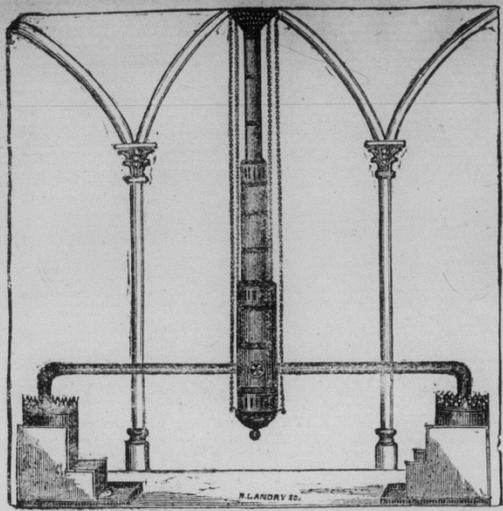
M. C. Stratton désire informer les épiciers qu'il leur vendra des épicerias de premier choix des prix extrêmement bas et livrés à domicile.

HOTEL RIENDEAU

TENU SUR LE PLAN Européen et Américain, 64 Rue St. Gabriel, Montréal.

Cet Hôtel offre au public voyageur tout le confort désirable. Le table est toujours abondamment servie des promesses de la saison, préparées par des cuisiniers français de premier ordre. Repas à toute heure.

On trouvera constamment à cet établissement de première classe, des vins, liqueurs et cigares de choix. JOS. BIENDEAU, Propriétaire



Systeme nouveau et amélioré pour chauffer les Eglises

Notre appareil de chauffage perfectionné avec tuyaux, spécialement adoptés aux églises...

Spécialité pour les fabriques - Poêle à bois ou à charbon avec tuyaux améliorés et brevétés...

O. DESJARDINS & Cie., No. 37 Chemin Papineau, Village St. Jean-Baptiste, MONTREAL.

P. S. - Ne craignez pas de payer plus cher pour la grande distance, car nous offrons l'aller visiter et prendre des commandes pour poser nos appareils...

Grande Vente à bon Marché

LAMPES

UNE SEMAINE SEULEMENT.

COMPAGNIE MANUFACTURIERE Nationale de Cole, 160 RUE SPARKS, OTTAWA.

CHARBON! CHARBON!

NOUVEL ENTREPOT CANADIEN L. C. DUQUET Marchand de Charbon Et agent de l'assurance "PHOENIX," SUR LE FEU, ET DE "L'ETNA" SUR LA VIE.

Une visite est respectueusement sollicitée de tous ceux qui ont à faire un approvisionnement de charbon...

AUX AGENTS

Ne perdez pas de temps si vous êtes sans emploi. Ecrivez de suite à M. Cowdy, 41 rue Wellington Est, Toronto.

COUPS DE CRAYON

Sir Hector Langevin et Sir Adolphe Caron sont attendus à Ottawa aujourd'hui.

La présentation des candidats pour le comté de Charlevoix a eu lieu mercredi.

M. Gimon, ministériel et M. Tremblay, conservateur indépendant, ont été mis en nomination.

Nous consacrons aujourd'hui la place d'honneur au compte-rendu de notre Exposition qui a été visitée par des milliers d'étrangers...

La branche du chemin de fer Pacifique Canadien du Sault Sainte-Marie à Sudbury, distance de 94 milles sera probablement complétée vers la fin d'octobre prochain.

L'honorable M. Chapleau, ministre secrétaire d'Etat, a quitté Paris le 18 pour se rendre à Londres.

L'honorable M. Mackenzie Bowell, ministre des douanes, après une huitaine passée à Paris, partira lundi pour une excursion en Suisse et sur les bords du Rhin.

L'honorable Wm. McMaster adressait la parole à une réunion dans McMaster Hall, Toronto, mercredi soir, lorsqu'il fut pris d'une syncope subite.

Un homme bien marié Henry Prax, employé comme cuisinier au restaurant Bodage à Toronto et qui dit être âgé de 23 ans vient d'être arrêté en vertu d'un mandat de l'accusant de négliger de donner à sa femme et à ses enfants les choses nécessaires à la vie.

Un conseil aux mères Etes vous troublées la nuit et tenues éveillées par les pleurs et les gémissements d'un enfant souffrant de la dentition.

Un conseil aux mères (suite) L'Evening Journal parlant du nombre des mortalités à Ottawa et Hull dit que cette dernière ville, proportion gardée de la population, a eu à enregistrer trois fois plus de mortalités durant le mois d'août que la ville d'Ottawa.

Un conseil aux mères (suite) Etes vous troublées la nuit et tenues éveillées par les pleurs et les gémissements d'un enfant souffrant de la dentition.

Un conseil aux mères (suite) Etes vous troublées la nuit et tenues éveillées par les pleurs et les gémissements d'un enfant souffrant de la dentition.

Un conseil aux mères (suite) Etes vous troublées la nuit et tenues éveillées par les pleurs et les gémissements d'un enfant souffrant de la dentition.

Un conseil aux mères (suite) Etes vous troublées la nuit et tenues éveillées par les pleurs et les gémissements d'un enfant souffrant de la dentition.

Un conseil aux mères (suite) Etes vous troublées la nuit et tenues éveillées par les pleurs et les gémissements d'un enfant souffrant de la dentition.

Un conseil aux mères (suite) Etes vous troublées la nuit et tenues éveillées par les pleurs et les gémissements d'un enfant souffrant de la dentition.

DE PARTOUT

Un enfant de cinq ans empoisonné par le gin

Une triste affaire a eu lieu dernièrement dans une maison du faubourg Québec, Montréal. Voici en quelle circonstance :

Lundi matin, vers les cinq heures, M. Barthélemy Lachapelle était encore couché à sa résidence, No 416 rue Plessis, lorsqu'il entendit du bruit dans un appartement voisin.

Le coroner a tenu une enquête sur le petit cadavre et un verdict empoisonnement par l'alcool a été rendu.

Sous les chars Mercredi soir vers neuf heures et demie, comme un train de fret venait de quitter la gare de Saint-Hyacinthe, un serre-trein de South Durham, âgé de dix-neuf ans et nommé Roy, tomba entre deux chars sous la voie et fut broyé par les roues.

Un homme bien marié Henry Prax, employé comme cuisinier au restaurant Bodage à Toronto et qui dit être âgé de 23 ans vient d'être arrêté en vertu d'un mandat de l'accusant de négliger de donner à sa femme et à ses enfants les choses nécessaires à la vie.

Un conseil aux mères Etes vous troublées la nuit et tenues éveillées par les pleurs et les gémissements d'un enfant souffrant de la dentition.

Un conseil aux mères (suite) L'Evening Journal parlant du nombre des mortalités à Ottawa et Hull dit que cette dernière ville, proportion gardée de la population, a eu à enregistrer trois fois plus de mortalités durant le mois d'août que la ville d'Ottawa.

Un conseil aux mères (suite) Etes vous troublées la nuit et tenues éveillées par les pleurs et les gémissements d'un enfant souffrant de la dentition.

Un conseil aux mères (suite) Etes vous troublées la nuit et tenues éveillées par les pleurs et les gémissements d'un enfant souffrant de la dentition.

Un conseil aux mères (suite) Etes vous troublées la nuit et tenues éveillées par les pleurs et les gémissements d'un enfant souffrant de la dentition.

Un conseil aux mères (suite) Etes vous troublées la nuit et tenues éveillées par les pleurs et les gémissements d'un enfant souffrant de la dentition.

Un conseil aux mères (suite) Etes vous troublées la nuit et tenues éveillées par les pleurs et les gémissements d'un enfant souffrant de la dentition.

Un conseil aux mères (suite) Etes vous troublées la nuit et tenues éveillées par les pleurs et les gémissements d'un enfant souffrant de la dentition.

Dans la Capitale

Bran de scie utilisé

Le grand manufacturier Eldy, de Hull, vient de recevoir les machines nécessaires pour faire des seaux, cuvettes et autres articles en bois, avec du bran de scie.

Votez l'hiver.

Nous appelons l'attention de nos lecteurs sur l'annonce nouvelle de M. O. Desjardins et Cie, du village de St. Jean Baptiste, Montréal, que nous publions depuis quelque temps. Ces messieurs sont les seuls propriétaires d'un nouveau système de fournaises pour églises et résidences.

Statistique mortuaire. D'après les rapports mortuaires reçus au département de l'agriculture, le nombre des décès au mois d'août a été comme suit dans les villes suivantes :

Montréal, 524; Toronto, 277; Québec, 220; Hamilton, 78; Halifax, 71; Ottawa, 72; St. Jean, N.B., 72; London, 41; Winnipeg, 38; Kingston, 13; Charlottetown, 23; Brantford, 18; Hull, 60; Guelph, 18; Belleville, 18; St. Thomas, 28; Trois Rivières, 26; Chatham, Ont., 8; Sherbrooke, 13; Peterborough, 20; Victoria, C.A., 15; Frédéricton, 18; Sorel, 16; Woodstock, 6; St. Hyacinthe, 12; Galt, 18.

Sur la rue - Les assises d'automne s'ouvriront le 3 octobre prochain.

Les visiteurs étrangers semblaient encore être en plus grand nombre sur nos rues hier.

C'est demain que sera célébré la fête patronale de la Société St. Thomas d'Ottawa. Il y aura grande messe en musique à la Basilique à cette occasion et procession le matin sur diverses rues de la basse-ville qui seront décorées de drapeaux.

Sir John ouvrira l'exhibition du comté de Carleton qui aura lieu à Beils Corners, mardi prochain.

Vers les neuf heures hier matin, deux chevaux attelés à une voiture remplie de personnes en destination du terrain de l'Exposition, ont pris le mors aux dents sur la rue Bank; la voiture a été grandement endommagée et bon nombre de ses occupants ont éprouvé de assez sérieuses blessures.

A l'occasion de l'Exposition, il y eut demi congé dans les diverses écoles de la ville jeudi et hier.

La bénédiction de la nouvelle église de Fallowfield, desservie par le Rév. P. Sloan, aura lieu le 29 courant, Sa Grandeur Mgr l'Archevêque et bon nombre de membres du clergé y assisteront.

Le bazar au profit de l'église St. Jean-Baptiste se poursuit dans l'ancienne église de la rue Queen avec succès. Hier soir, surtout, il y avait affluence considérable et les recettes seront, à n'en pas douter, très considérables.

Les scieries des Chaudières ont été fermées jeudi afin de permettre aux employés de visiter l'Exposition d'Ottawa.

Des journalistes sont actuellement occupés sur la rue Queen, à faire les fondations des nouvelles casernes de l'Armée du Salut. Cette nouvelle construction coûtera plusieurs milliers de piastres.

L'imprudence va toujours croissant et ne laisse rien à désirer en fait de maux envers l'humanité, aussi ne doit-on plus s'étonner d'apercevoir un si grand nombre de malheureux sur la terre, surtout lorsqu'on voit que ce sont les pauvres aveugles eux-mêmes qui donnent le fouet pour se faire fouetter.

Assortiment complet de montres, bijoux, jons de mariage, etc., etc., aux plus bas prix possible et garantis tels que représentés sinon l'argent vous sera remis, chez H. Norez, No 30, rue Rideau, la porte voisine du London Chop House.

UNION SAINT-THOMAS D'OTTAWA

La fête patronale de cette société sera chômée dimanche, le 25 courant. Il y aura procession avant et après la messe.

Les membres sont priés de se réunir à la salle de séances, à 8 h. a.m., afin de prendre les rangs de la procession, qui se mettra en marche à 9 h. précises, pour se rendre à la basilique.

CHEMIN DE FER CANADIEN ATLANTIQUE

La vente des billets d'excursions de samedi sur cette route populaire nommée Every Saturday commencera le samedi, 2 juillet; les billets sont bons pour partir par le train de 140h. jusqu'au Coteau et de là par les bateaux de la compagnie du Richelieu sautant les rapides et arrivant à Montréal à 6 hrs. p. m. Billets bons pour retourner par le chemin de fer Pacifique Canadien, laissant Montréal à 8 heures dimanche soir.

Au Pilon Rouge, 457 Rue Sussex

Pharmacie Canadienne maintenant ouverte. Toutes prescriptions médicales préparées avec le plus grand soin. Seule agence à Ottawa des parfums et spécifiques français. Toutes les drogues, produits chimiques et spécialités sont garantis purs et de première qualité.

SOCIETE ST PIERRE D'OTATWA

Les membres de la Société Saint Pierre sont priés de se réunir à leur salle, dimanche prochain, à 8h. de l'après-midi, pour assister aux funérailles de M. Honoré Desormeaux, en son vivant membre de la dite société, décédé le 23 courant.

Par ordre, CHS. BÉROARD, Sec. Arch. Ottawa, 24 sept. 1887.

NOUS AVONS REÇU NOS NOUVEAUX CHAPEAUX

Pour l'automne; grand choix et bas prix. Nous faisons une spécialité des PARAPLUIES et PARDESSUS imperméables. Notre département de MEROCE-RIES est des mieux assortis.

N. PAULKNER ET FILS

No. 111 Rue Rideau.

AVIS

Ayant décidé de continuer à s'occuper de la branche d'entrepreneur de pompes funèbres, comme par le passé, M. J. Sénéchal, coin des rues York et Dalhousie, désire annoncer au public généralement qu'à partir du 1er mai, il aura constamment un magasin l'assortiment le plus complet et varié de cercueils, tentures funèbres, ornements de deuil, etc.

AVIS AUX ENTREPRENEURS.

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au soussigné et endossées "Soumission pour Travaux à Cobourg," seront reçues à ce bureau jusqu'à JEUDI, le 6 Octobre, pour la construction de travaux à Cobourg, Ont., d'après les plans et spécifications qui peuvent être vus au Département des Travaux Publics, à Ottawa, et au bureau de Prêt de la ville de Cobourg.

Les soumissionnaires sont dûment notifiés que les soumissions ne seront pas prises en considération à moins qu'elles ne soient faites sur les formules imprimées fournies par le Ministère, et signées de leur signature actuelle.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque de banque "accepté, égal à cinq pour cent" du montant de la soumission, payable à l'ordre de l'Honorable Ministre des Travaux Publics. Ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat, après notification, ou s'il n'exécute pas les travaux entrepris; il sera remis si la soumission n'est pas acceptée.

Le Département ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions. Par ordre, A. GOBRIEL, Secrétaire. Département des Travaux Publics. Ottawa, 9 sept. 1887.